

Dr. Tony B. Watlington Sr., Ed.D.
Superintendent

ថ្ងៃទី ២០ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០២២

ជូនចំពោះ មាតាបិតា និងក្រុមគ្រួសារទាំងអស់របស់ក្រសួងអប់រំនៃទីក្រុងហ្សឺណែវដែលហ្ស៊ី៖

នៅពេលយើងបើកទំព័រប្រតិទិនឆ្នាំនេះ ខ្ញុំចង់ថ្លែងអំណរគុណចំពោះការស្វាគមន៍យ៉ាងកក់ក្តៅក្នុងតួនាទីជាអគ្គនាយក
ក្រសួងអប់រំ និងចូលរួមជាមួយខ្ញុំក្នុងដំណើរការធ្វើឱ្យក្រសួងអប់រំរបស់យើងកាន់តែប្រសើរឡើងសម្រាប់សិស្សទាំងអស់!

ខ្ញុំក៏ចង់បង្ហាញការរំភើបចិត្តរបស់ខ្ញុំសម្រាប់ពេលអនាគតផងដែរ។ បច្ចុប្បន្ននេះយើងកំពុងស្ថិតនៅក្នុងដំណើរការរៀបចំ
ផែនការយុទ្ធសាស្ត្រថ្មីសម្រាប់ក្រសួងអប់រំ។ លោកអ្នកជាច្រើនបានដាក់ពាក្យសុំចូលរួមក្នុងក្រុមប្រឹក្សាផែនការយុទ្ធ
សាស្ត្ររបស់យើង ហើយខ្ញុំមានសេចក្តីរំភើបរីករាយក្នុងការចាប់ផ្តើមធ្វើការជាមួយលោកអ្នក។ នៅពេលដែលខ្ញុំពិចារ
ណាពីលទ្ធផលនៃកិច្ចសហការនេះ – ថ្នាក់ដឹកនាំ និងបុគ្គលិករបស់ក្រសួងអប់រំ ខិតខំប្រឹងប្រែងធ្វើការរួមគ្នាជាមួយឪពុក
ម្តាយ និងសមាជិកសហគមន៍ដែលមានចំណង់ចំណូលចិត្តក្នុងការបង្កើតផែនការដែលនឹងរៀបចំសម្រាប់រយៈពេល ៥
ឆ្នាំខាងមុខរបស់យើង – អនាគតពិតជាភ្លឺស្វាងមែន!

សម្រាប់ពេលនេះ យើងកំពុងឆ្ពោះទៅកាន់ការឈប់សម្រាកដ៏ស័ក្តិសម។ ជាការរំលឹក សាលារបស់ក្រសួងអប់រំ និង
ការិយាល័យរដ្ឋបាលទាំងអស់នឹងបិទ ពីថ្ងៃទី ២៦ ខែ ធ្នូ រហូតដល់ ថ្ងៃទី ២ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០២៣។ បុគ្គលិកនឹងត្រឡប់
មកវិញនៅថ្ងៃទី ៣ ខែ មករា ខណៈដែលសិស្សត្រឡប់មកវិញនៅថ្ងៃទី ៤ ខែ មករា។ ខណៈពេលដែលលោកអ្នកចំ
ណាយពេលវេលាដែលសប្បាយរីករាយជាមួយមនុស្សជាទីស្រឡាញ់ និងឆ្លៀតពេលសម្រាកខ្លះ ខ្ញុំសូមឱ្យលោកអ្នកធ្វើ
អ្វីៗគ្រប់យ៉ាងដែលអាចធ្វើទៅបានដើម្បីឱ្យមានសុខភាពល្អ។

ដូចជាមនុស្សគ្រប់រូបនៅក្នុងប្រទេស យើងនៅតែប្រឈមនឹងជំងឺ ខូវីដ-១៩ ខណៈពេលដែលកំពុងដោះស្រាយជំងឺផ្លូវ
ដង្ហើមផ្សេងទៀត ដូចជា គ្រុនផ្តាសាយ និង ជំងឺផ្លូវដង្ហើម (RSV)។ ការបង្កើនការជួបជុំគ្នាក្នុងអំឡុងថ្ងៃឈប់សម្រាក
អាចបង្កើនហានិភ័យនៃការឆ្លងជំងឺទាំងនេះ។ យើងទាំងអស់គ្នាត្រូវតែមានការប្រុងប្រយ័ត្នបន្ថែមក្នុងការបំពេញតួនាទី
របស់យើង ដើម្បីជួយការពារខ្លួនយើង និងអ្នកដែលនៅជុំវិញខ្លួនយើង។

ក្នុងកិច្ចខិតខំប្រឹងប្រែងដើម្បីបរិសកម្មអំពីការគាំទ្រសុខភាពរាងកាយនៅពេលត្រឡប់ពីការឈប់សម្រាករបស់យើងវិញ
សិស្ស និងបុគ្គលិកទាំងអស់នឹងត្រូវតម្រូវឱ្យពាក់ម៉ាស់ពេលនៅខាងក្នុង សម្រាប់រយៈពេលពីរសប្តាហ៍ដំបូងនៃថ្ងៃត្រឡប់
មកវិញរបស់យើង - ពីថ្ងៃទី ៤ ខែ មករា (ថ្ងៃដំបូងដែលសិស្សត្រឡប់មកវិញ) រហូតដល់ ថ្ងៃទី ១៣ ខែ មករា ឆ្នាំ
២០២៣។ ការសម្រេចចិត្តនេះគឺអនុលោមតាម [ពិធីការទូទៅនៃ COVID-19 សម្រាប់ឆ្នាំសិក្សា ២០២២-២៣](#) ដែល
យើងចែករំលែកជាមួយលោកអ្នកកាលពីចាប់ផ្តើមរដូវស្លឹកឈើជ្រុះនេះ ហើយក៏ស្របតាម [ការណែនាំ](#) ពី ក្រសួងសាធារ
ណៈសុខាភិបាលនៃទីក្រុងហ្សឺណែវដែលហ្ស៊ី (PDPH) ផងដែរ។ កិច្ចសម្រួលតាមសេចក្តីត្រូវការមានសម្រាប់តែក្នុងកា
លៈទេសៈជាក់លាក់តែប៉ុណ្ណោះ។ លិខិតស្នើសុំកិច្ចសម្រួលតាមសេចក្តីត្រូវការអាចរកបាននៅ [ទីនេះ](#) ។

ខ្ញុំសុំឱ្យលោកអ្នកបរិសកម្មក្នុងអំឡុងពេលឈប់សម្រាក និងគាំទ្រការវិលត្រឡប់មកសាលាវិញនៅឆ្នាំ ២០២៣ ដោយធ្វើអ្វីៗដូចតទៅ៖

- ចាក់ថ្នាំបង្ការរោគគ្រុនផ្តាសាយ និងថ្នាំបង្ការរោគ COVID-19 ឬ ថ្នាំបង្ការរោគបន្ថែម (booster) ប្រសិនបើលោកអ្នកមិនទាន់បានចាក់នៅឡើយ ។ សូមចូលទៅកាន់គេហទំព័រ www.vaccines.gov ដើម្បីស្វែងរកទីតាំងចាក់ថ្នាំបង្ការរោគ ឬ ថ្នាំបង្ការរោគបន្ថែម ដែលនៅជិតលោកអ្នក។ ឬទូរស័ព្ទទៅលេខ 215-685-5488 ប្រសិនបើលោកអ្នកមានសំណួរអំពីការចាក់ថ្នាំបង្ការរោគ។
- ពាក់ម៉ាស់ ដែលបិទច្រមុះ និងមាត់របស់លោកអ្នក ពេលនៅខាងក្នុង ឬក្នុងចំណោមមនុស្សច្រើន។
- ធ្វើតេស្ត មុនពេលចំណាយពេលជាមួយក្រុមគ្រួសារ និងមិត្តភក្តិក្នុងថ្ងៃវិស្សមកាល និងមុនពេលត្រឡប់មកសាលាវិញ ជាពិសេសប្រសិនបើអ្នកមានអាការៈរោគ COVID-19 ឬបាននៅជិតអ្នកដែលមាន COVID-19។ សិស្សរបស់ក្រសួងអប់រំ និងក្រុមគ្រួសារអាចទទួលបានឧបករណ៍ធ្វើតេស្តនៅផ្ទះដោយឥតគិតថ្លៃ នៅទីតាំងធ្វើតេស្តនៅតាមសាលាទាំងប្រាំរបស់យើង តាមចំនួនដែលមាន។ សូមមើលបញ្ជីទីតាំង និងម៉ោងធ្វើការនៅ [ទីនេះ](#) ។
- នៅផ្ទះ ប្រសិនបើអ្នកឈឺ ឬធ្វើតេស្តវិជ្ជមានសម្រាប់ COVID-19។
- មើលពិធីការ COVID-19 បច្ចុប្បន្នរបស់យើង ដែលអាចរកបាននៅលើមជ្ឈមណ្ឌល COVID-19 របស់យើងនៅ [ទីនេះ](#) ។ ក្រសួងអប់រំបន្តតាមដានយ៉ាងដិតដល់នូវទិន្នន័យពី PDPH និងមជ្ឈមណ្ឌលត្រួតពិនិត្យ និងការពារជំងឺ។ យើងនឹងបន្តអនុវត្តតាមការណែនាំរបស់ពួកគេ និងជូនដំណឹងដល់អ្នកអំពីការផ្លាស់ប្តូរអ្វីមួយ។

ក្នុងនាមជាក្រសួងអប់រំ យើងទទួលស្គាល់ថាពេលនេះអាចមានការលំបាក ជាពិសេសសម្រាប់មនុស្សជាច្រើន។ សូមចូលទៅកាន់គេហទំព័រ phila.gov ដើម្បីស្វែងរកកន្លែងចែកចាយអាហារក្នុងទីក្រុងហ្វីឡាដែលហ្ស៊ា ឬទូរស័ព្ទទៅ Philly Hopeline តាមរយៈលេខ 1-833-PHL-HOPE ប្រសិនបើលោកអ្នក ឬកូនរបស់លោកអ្នកចង់បានសេវាផ្តល់ឱវាទដោយឥតគិតថ្លៃ។

មានអ្វីៗជាច្រើនដែលត្រូវទន្ទឹងរង់ចាំនៅឆ្នាំ ២០២៣។ រហូតដល់ពេលនោះ ខ្ញុំសង្ឃឹមថាលោកអ្នកទាំងអស់នឹងឆក់យកឱកាសពីរដូវកាលដឹករាយនេះ ដើម្បីចំណាយពេលវេលាដ៏មានតម្លៃជាមួយមនុស្សជាទីស្រឡាញ់ អានសៀវភៅល្អៗ បន្ត លេងហ្គេមជាមួយគ្រួសារ និងមិត្តភក្តិ ញ៉ាំអាហារឆ្ងាញ់ៗ ចូលរួមក្នុងបទពិសោធន៍ចាស់ៗ ឬថ្មីៗ។ ត្រឡប់មកវិញខំប្រឹងជាថ្មី ដើម្បីរួមគ្នាធ្វើកិច្ចការនេះឡើងវិញ ដើម្បីឱ្យក្លាយជាក្រសួងអប់រំក្នុងទីក្រុងធំដែលកំពុងរីកចម្រើនលឿនបំផុតក្នុងប្រទេស។

សូមឱ្យមានថ្ងៃឈប់សម្រាកដ៏អស្ចារ្យ និងស្ងប់ស្ងៀម! ជួបគ្នាក្នុងឆ្នាំ ២០២៣។

Tony
Tony B. Watlington Sr., Ed.D.
អគ្គនាយកក្រសួងអប់រំ
ក្រសួងអប់រំនៃទីក្រុងហ្វីឡាដែលហ្ស៊ា